

Die vom Bundesamt für Statistik (BFS)
herausgegebene Reihe «Statistik der Schweiz»
gliedert sich in folgende Fachbereiche:

- 0** Statistische Grundlagen und Übersichten
- 1** Bevölkerung
- 2** Raum und Umwelt
- 3** Arbeit und Erwerb
- 4** Volkswirtschaft
- 5** Preise
- 6** Industrie und Dienstleistungen
- 7** Land- und Forstwirtschaft
- 8** Energie
- 9** Bau- und Wohnungswesen
- 10** Tourismus
- 11** Mobilität und Verkehr
- 12** Geld, Banken, Versicherungen
- 13** Soziale Sicherheit
- 14** Gesundheit
- 15** Bildung und Wissenschaft
- 16** Kultur, Medien, Informationsgesellschaft, Sport
- 17** Politik
- 18** Öffentliche Verwaltung und Finanzen
- 19** Kriminalität und Strafrecht
- 20** Wirtschaftliche und soziale Situation
der Bevölkerung
- 21** Nachhaltige Entwicklung und Disparitäten
auf regionaler und internationaler Ebene

La série «Statistique de la Suisse»
publiée par l'Office fédéral de la statistique (OFS)
couvre les domaines suivants:

- 0** Bases statistiques et généralités
- 1** Population
- 2** Espace et environnement
- 3** Travail et rémunération
- 4** Economie nationale
- 5** Prix
- 6** Industrie et services
- 7** Agriculture et sylviculture
- 8** Energie
- 9** Construction et logement
- 10** Tourisme
- 11** Mobilité et transports
- 12** Monnaie, banques, assurances
- 13** Protection sociale
- 14** Santé
- 15** Education et science
- 16** Culture, médias, société de l'information, sport
- 17** Politique
- 18** Administration et finances publiques
- 19** Criminalité et droit pénal
- 20** Situation économique et sociale
de la population
- 21** Développement durable et disparités régionales
et internationales

Steuerbelastung in der Schweiz

Kantonshauptorte – Kantonsziffern 2016

Charge fiscale en Suisse

Chefs-lieux des cantons – Chiffres cantonaux 2016

Herausgeber

Eidgenössische Steuerverwaltung (ESTV)

Editeur

Administration fédérale des contributions (AFC)

Herausgeber:	Eidgenössische Steuerverwaltung (ESTV)
Auskunft:	Gema Ricart, ESTV, Tel. 058 462 73 70, gema.ricart@estv.admin.ch
Realisierung:	Abteilung Volkswirtschaft und Steuerstatistik, ESTV
Vertrieb:	Bundesamt für Statistik, CH-2010 Neuchâtel Tel. 058 463 60 60, Fax 058 463 60 61, order@bfs.admin.ch
BFS-Nummer:	055-1600
Preis:	Fr. 13.– (exkl. MWST)
Reihe:	Statistik der Schweiz, herausgegeben vom BFS
Fachbereich:	18 Öffentliche Verwaltung und Finanzen
Erscheinungsweise:	Jährlich
Originaltext:	Deutsch
Titelgrafik:	BFS; Konzept: Netthoevel & Gaberthüel, Biel; Foto: © PanOptika – Fotolia.com
Grafik/Layout:	Sektion DIAM, Prepress/Print
Copyright:	BFS, Neuchâtel 2017 Abdruck – ausser für kommerzielle Nutzung – unter Angabe der Quelle gestattet
ISBN:	978-3-303-18136-2
Editeur:	Administration fédérale des contributions (AFC)
Complément d'information:	Gema Ricart, AFC, tél. 058 462 73 70, gema.ricart@estv.admin.ch
Réalisation:	Division Economie et Statistique Fiscale, AFC
Diffusion:	Office fédéral de la statistique, CH-2010 Neuchâtel Tél. 058 463 60 60, fax 058 463 60 61, order@bfs.admin.ch
Numéro OFS:	055-1600
Prix:	13 francs (TVA excl.)
Série:	Statistique de la Suisse, éditée par l'OFS
Domaine:	18 Administration et finances publiques
Rythme de parution:	Annuel
Langue du texte original:	Allemand
Traduction:	Services linguistiques de l'OFS
Page de couverture:	OFS; concept: Netthoevel & Gaberthüel, Bienne; photo: © PanOptika – Fotolia.com
Graphisme/Layout:	Section DIAM, Prepress/Print
Copyright:	OFS, Neuchâtel 2017 La reproduction est autorisée, sauf à des fins commerciales, si la source est mentionnée
ISBN:	978-3-303-18136-2

Inhaltsverzeichnis**Table des matières**

Einleitung	4	Introduction	4
I Einkommens- und Vermögenssteuern der natürlichen Personen		I Impôts sur le revenu et sur la fortune des personnes physiques	
Vorbemerkung	7	Remarque préliminaire	7
Steuerbelastung in den Kantonshauptorten		Charge fiscale dans les chefs-lieux des cantons	
Bruttoarbeitseinkommen		Revenu brut du travail	
Lediger	8	Personne célibataire	8
Verheirateter ohne Kinder	12	Personne mariée, sans enfant	12
Verheirateter mit 2 Kindern	17	Personne mariée, avec 2 enfants	17
Doppelverdiener ohne Kinder	22	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, sans enfants	22
Doppelverdiener mit 2 Kindern	26	Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, avec 2 enfants	26
Alleinstehende(r) mit 2 Kindern	30	Personne vivant seule avec 2 enfants	30
Alleinverdiener / Doppelverdiener und Konkubinat / Doppelverdiener	34	Epoux dont un seul exerce une activité lucrative / époux exerçant tous deux une activité lucrative et concubinage / époux exerçant tous deux une activité lucrative	34
AHV- und Pensionseinkommen		Revenu provenant de l'AVS et d'une pension	
Alleinstehende(r) Rentner(in)	40	Rentier(ère) vivant seul(e)	40
Verheirateter Rentner	44	Rentier marié	44
Entwicklung der Steuerbelastung	50	Evolution de la charge fiscale	50
Reinvermögen		Fortune nette	
Verheirateter ohne Kinder	54	Personne mariée, sans enfant	54
II Reingewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen		II Impôts sur le bénéfice net et sur le capital des personnes morales	
Steuerbelastung in den Kantonshauptorten		Charge fiscale dans les chefs-lieux des cantons	
Aktiengesellschaften	60	Sociétés anonymes	60
Reingewinn und Kapital	61	Bénéfice net et capital	61
Kapital	66	Capital	66
Holdinggesellschaften	67	Sociétés holding	67
Domizilgesellschaften - Verwaltungsgesellschaften	68	Sociétés de domicile – Sociétés de base	68
III Erbschafts- und Schenkungssteuern		III Impôts sur les successions et les donations	

Einleitung

Die vorliegende Publikation informiert über die Steuerbelastung 2016 der natürlichen und juristischen Personen. Sie erscheint jährlich und zeigt die Belastung in den Kantonshauptorten und bei der direkten Bundessteuer.

Unveränderlich geblieben ist gegenüber dem Vorjahr die Berechnungsmethode. Die ausgewiesenen Steuerbeträge in Franken und Prozenten sind deshalb mit denjenigen des Vorjahres vergleichbar.

Introduction

La présente publication renseigne sur la charge fiscale des personnes physiques et des personnes morales en 2015. Ce fascicule paraît chaque année. Il indique la charge fiscale dans les chefs-lieux cantonaux et celle afférente à l'impôt fédéral direct.

La méthode de calcul n'a pas changé depuis l'année dernière. Par conséquent, les montants d'impôt exprimés en francs et en pour-cent sont comparables à ceux de l'année précédente.

I

**Einkommens- und Vermögenssteuern
der natürlichen Personen**

**Impôts sur le revenu et sur la fortune
des personnes physiques**

Vorbemerkung

Die nachfolgenden Tabellen zeigen die Belastungen durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern in den Kantonshauptorten bzw. durch die direkte Bundessteuer für ausgewählte Steuersubjekte und -objekte. Für die Berechnung der Kirchensteuern sind die grössten Kirchgemeinden gemäss neuster Volkszählung massgebend. Somit wird beispielsweise in Zürich der Steuerfuss der katholischen und in Bern der evangelischen Kirche berücksichtigt.

Die Berechnungen basieren auf den folgenden Steuer-subjekten und -objekten:

Unselbständig erwerbende(r) Steuerpflichtige(r) mit einem Bruttoarbeitseinkommen, welches durch Lohnausweis belegt ist.

Verheirateter Rentner, beide Ehegatten über 65 Jahre alt, mit einer ganzen Ehepaar-Altersrente der AHV und einer Pension aus der beruflichen Altersvorsorge.

Alleinstehende(r) Rentner(in), über 65 Jahre alt, mit einer einfachen Altersrente der AHV und einer Pension aus der beruflichen Altersvorsorge.

Berücksichtigt werden sämtliche gesetzlichen Abzüge, die ohne Nachweis vorgenommen werden können.

Die in den einschlägigen kantonalen und kommunalen Steuergesetzen vorgesehenen Personal-, Haushalts- bzw. Kopfsteuern werden in die Belastungen einbezogen. Demgegenüber bleiben Gebühren und Taxen unberücksichtigt.

Zeichenerklärung zu den Tabellen

Ein Strich (-) anstelle einer Zahl bedeutet, dass nichts vorkommt oder die begrifflichen Voraussetzungen dazu fehlen.

Eine Null (0 oder 0,0 usw.) anstelle einer andern Zahl bezeichnet eine Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der kleinsten Dezimalstelle.

Remarque préliminaire

Les tableaux suivants indiquent les charges dues aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux dans les chefs-lieux cantonaux ainsi que les charges afférentes à l'impôt fédéral direct pour des sujets et objets fiscaux prédéterminés. Pour le calcul des impôts paroissiaux ce sont les paroisses comptant le plus grand nombre de membres dans la commune, selon le dernier recensement de la population, qui ont été choisies. A Zurich p.ex. le taux annuel de la paroisse catholique a été pris en considération, tandis que pour Berne on a retenu celui de la paroisse réformée.

Les calculs sont fondés sur les sujets et objets fiscaux suivants:

Contribuable exerçant(e) une activité lucrative dépendante avec un revenu brut du travail établi par un certificat de salaire.

Rentier marié, les deux époux étant âgés de plus de 65 ans, avec une rente de vieillesse entière pour couple et

Lediger

Personne célibataire

Erläuterungen zu den Seiten 9 bis 11:

Explications concernant les pages 9 à 11:

Bruttoarbeitseinkommen:

Revenu brut du travail:

Annahmen:
Steuersubjekt: **Lediger**, unselbständig Erwerbender,
mit eigenem Haushalt;

Hypothèses:
Sujet fiscal: **personne célibataire** exerçant une
activité lucrative dépendante, avec son
propre ménage;

Steuerobjekt: Bruttoarbeitseinkommen gemäss
Lohnausweis;

Objet fiscal: revenu brut du travail selon certificat
de salaire;

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul (commune de Zurich):

Bruttoarbeitseinkommen	50'000 Fr.	revenu brut du travail	
Abzüge		déductions	
5.125 % AHV-, IV- und EO Beiträge	2'563 Fr.	5.125 %	cotisations à l'AVS, AI, APG
1.10 % ALV-Beiträge	550 Fr.	1.10 %	cotisations à l'AC
5.00 % Pensionskassenbeiträge	2'500 Fr.	5.00 %	cotisations aux caisses de pension
Beiträge an Personenversicherungen sowie Zinsen von Sparkapitalien	2'600 Fr.	dépôts, primes et cotisations d'ass.-vie, accidents et maladie et intérêts des capitaux d'épargne	
./. Krankenkassenverbilligung	576 Fr.	./. réductions des primes	
	2'024 Fr.		
Abzug für Berufsauslagen 3 % des Nettolohnes, mindestens 2'000 Fr., höchstens 4'000 Fr.	2'000 Fr.	déduction pour frais professionnels 3 % du salaire net, au minimum 2'000 fr. et au maximum 4'000 fr.	
Steuerbares Einkommen	40'300 Fr.	revenu imposable	
Einfache Steuer gemäss Tarif	1'441 Fr.	impôt simple selon le barème	
Kantonssteuer	100%	impôt cantonal	100%
Gemeindesteuer	119%	impôt communal	119%
Kath. Kirchensteuer	10%	impôt paroissial (relig.cath.)	10%
Personalsteuer	24.00 Fr.	impôt personnel	
Steuerbelastung insgesamt in Franken			

Lediger / Personne célibataire

Marginalbelastung in den Kantonshauptorten
Charge marginale dans les chefs-lieux des cantonsBelastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern
Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

1 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons Bund	Bruttoarbeitseinkommen in 1'000 Fr. / Revenu brut du travail en 1'000 fr.												
	15 bis / à 20	20 bis / à 30	30 bis / à 40	40 bis / à 50	50 bis / à 60	60 bis / à 80	80 bis / à 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / à 300	300 bis / à 400	400 bis / à 500	500 bis / à 1'000
	Marginalbelastung in o/o / Charge marginale en o/o												
Zürich	5.5	7.3	9.7	11.5	12.5	15.3	17.0	18.7	22.0	24.3	26.6	26.6	26.6
Bern	9.7	14.8	18.5	18.3	18.9	19.0	20.7	22.8	25.1	26.4	27.1	27.3	27.8
Luzern	3.8	11.8	15.7	15.7	15.9	15.9	16.0	16.3	17.7	19.1	19.2	19.2	19.2
Altdorf	3.3	13.2	13.2	11.6	12.2	13.1	12.9	12.8	13.3	13.3	13.3	13.3	13.3
Schwyz	6.5	7.9	8.6	10.2	12.0	13.1	14.4	14.6	14.7	15.1	18.9	17.6	15.9
Sarnen	6.9												

Lediger

Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

2

Kantonshauptorte

Bund

	Bruttoarbeitseinkommen in Franken											
	12'500	15'000	17'500	20'000	25'000	30'000	35'000	40'000	45'000	50'000	60'000	70'000
	Steuerbelastung in Franken											
Zürich	93	193	319	471	853	1'201	1'657	2'172	2'719	3'324	4'577	6'035
Bern	-	28	233	511	1'219	1'994	2'914	3'847	4'780	5'672	7'567	9'462
Luzern	50	85	159	278	823	1'456	2'248	3'025	3'820	4'597	6'188	7'761
Altdorf	100	100	100	263	917	1'586	2'239	2'908	3'487	4'067	5'285	6'607
Schwyz	180	308	463	635	1'008	1'427	1'856	2'287	2'790	3'312	4'516	5'791
Sarnen	-	-	41	344	950	1'556	2'093	2'616	3'126	3'773	5'123	6'376
Stans	50	96	203	361	809	1'374	1'924	2'498	3'147	3'797	5'153	6'529

Verheirateter ohne Kinder**Personne mariée, sans enfant**

Erläuterungen zu den Seiten 13 bis 16:

Explications concernant les pages 13 à 16:

Bruttoarbeitseinkommen:

Revenu brut du travail:

Annahmen:

Steuersubjekt: Verheirateter, unselbstständig
Erwerbender, ohne Kinder

Hypotheses:

Sujet fiscal: personne mariée exerçant une
activité lucrative dépendante, sans enfant;

Steuerobjekt: Bruttoarbeitseinkommen gemäss
Lohnausweis;

Objet fiscal: revenu brut du travail selon certificat
de salaire;

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul (commune de Zurich):

Bruttoarbeitseinkommen

50'000 Fr.

revenu brut du travail

Abzüge

déductions

5.125 % AHV-, IV- und EO Beiträge

2'563 Fr.

5.125 %

cotisations à l'AVS, AI, APG

1.10 % ALV-Beiträge

550 Fr.

1.10 %

cotisations à l'AC

5.00 % Pensionskassenbeiträge

2'500 Fr.

5.00 %

cotisations aux caisses de pension

Beiträge an Personenversicherungen
sowie Zinsen von Sparkapitalien

5'200 Fr.

Entlastung eines Verheirateten ohne Kinder gegenüber einem Ledigen
Diminution pour une personne mariée, sans enfant, par rapport à une personne célibataire
Auswirkungen der Sozialabzüge / Effets des déductions sociales

Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern
 Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

3

Kantonshauptorte

Chefs-lieux des cantons

Bund

Confédération

	Bruttoarbeitseinkommen in Franken / Revenu brut du travail en francs									
	15'000	20'000	30'000	40'000	50'000	70'000	100'000	150'000	200'000	500'000
	Entlastung in Franken / Diminution en francs									
Zürich	145	354	581	933	1'300	1'941	3'047	4'744	6'537	12'427
Bern	28	511	1'356	1'969	2'048	2'490	3'469	5'115	5'944	8'233
Luzern	35	228	1'195	1'573	1'946	2'529	3'160	3'600	3'252	3'154
Altdorf	-	163	1'486	1'634	1'486	1'382	1'738	1'872	1'872	1'872
Schwyz	249	448	771	947	998	1'789	2'637	3'249	3'250	10'615
Sarnen	-	344	1'005	1'074	1'198	1'515	1'597	1'597	1'597	

Verheirateter ohne Kinder

Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

4

Kantonshauptorte

Bund	Bruttoarbeitseinkommen in Franken											
	12'500	15'000	17'500	20'000	25'000	30'000	35'000	40'000	45'000	50'000	60'000	70'000
Steuerbelastung in Franken												
Zürich	48	48	48	117	318	621	833	1'239	1'559	2'024	2'883	4'094
Bern	-	-	-	-	215	638	1'238	1'878	2'752	3'625	5'354	6'972
Luzern	50	50	50	50	74	261	786	1'452	2'052	2'651	3'850	5'232
Altdorf	100	100	100	100	100	100	605	1'274	1'927	2'581	3'903	5'226
Schwyz	25	59	114	186	381	656	964	1'341	1'806	2'314	3'380	4'002
Sarnen	-	-	-	-	14	551	1'047	1'542	2'038	2'575	3'649	4'861
Stans	50	50	50	50	70	213	492	868	1'340	1'856	2'905	4'058
Glarus	-	-	-	-	417	874						

Verheirateter ohne Kinder / Personne mariée, sans enfant

Marginalbelastung in den Kantonshauptorten
Charge marginale dans les chefs-lieux des cantonsBelastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern
Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

5 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons Bund	Bruttoarbeitseinkommen in 1'000 Fr. / Revenu brut du travail en 1'000 fr.												
	15 bis / à 20	20 bis / à 30	30 bis / à 40	40 bis / à 50	50 bis / à 60	60 bis / à 80	80 bis / à 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / à 300	300 bis / à 400	400 bis / à 500	500 bis / à 1'000
	Marginalbelastung in o/o / Charge marginale en o/o												
Zürich	1.4	5.0	6.2	7.9	8.6	11.7	13.9	15.3	18.4	21.2	24.0	26.4	26.6
Bern	-	6.4	12.4	17.5	17.3	16.0	17.4	19.5	23.4	25.0	26.3	27.3	27.8
Luzern	-	2.1	11.9	12.0	12.0	13.7	14.1	15.4	18.4	19.2	19.2	19.2	19.2
Altdorf	-	-	11.7	13.1	13.2	12.6	11.6	12.5	13.3	13.3	13.3	13.3	13.3
Schwyz	2.5	4.7	6.9	9.7	10.7	8.5	11.4	13.4	14.7	14.7	14.8	14.7	17.7
Sarnen	-	5.5	9.9	10.3									

Verheirateter mit 2 Kindern**Personne mariée, avec 2 enfants**

Erläuterungen zu den Seiten 18 bis 21:

Explications concernant les pages 18 à 21:

Bruttoarbeitseinkommen:

Revenu brut du travail:

Annahmen:

Steuersubjekt: Verheirateter, unselbständig
Erwerbender, mit 2 Kindern

Hypothèses:

Sujet fiscal: personne mariée exerçant une
activité lucrative dépendante, avec 2 enfants;

Steuerobjekt: Bruttoarbeitseinkommen gemäss
Lohnausweis;

Objet fiscal: revenu brut du travail selon certificat
de salaire;

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul (commune de Zurich):

Bruttoarbeitseinkommen	50'000 Fr.	revenu brut du travail		
Abzüge		déductions		
5.125 % AHV-, IV- und EO Beiträge	2'563 Fr.	5.125 %	cotisations à l'AVS, AI, APG	
1.10 % ALV-Beiträge	550 Fr.	1.10 %	cotisations à l'AC	
5.00 % Pensionskassenbeiträge	2'500 Fr.	5.00 %	cotisations aux caisses de pension	
Beiträge an Personenversicherungen sowie Zinsen von Sparkapitalien	7'800 Fr.	dépôts, primes et cotisations d'ass.-vie, accidents et maladie et intérêts des capitaux d'épargne		
./. Krankenkassenverbilligung	6'696 Fr.	./. réductions des primes		
	1'104 Fr.			
Abzug für Berufsauslagen 3 % des Nettolohnes, mindestens 2'000 Fr., höchstens 4'000 Fr.	2'000 Fr.	déduction pour frais professionnels 3 % du salaire net, au minimum 2'000 fr. et au maximum 4'000 fr.		
Kinderabzug	18'000 Fr.	déduction pour enfants		
Steuerbares Einkommen	23'200 Fr.	revenu imposable		
Einfache Steuer gemäss Tarif	229 Fr.	impôt simple selon le barème		
Kantonssteuer	100%	229.00 Fr.	impôt cantonal	100%

Verheirateter mit 2 Kindern / Personne mariée, avec 2 enfants

Marginalbelastung in den Kantonshauptorten
Charge marginale dans les chefs-lieux des cantonsBelastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern
Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

7 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons Bund	Bruttoarbeitseinkommen in 1'000 Fr. / Revenu brut du travail en 1'000 fr.												
	15 bis / à 20	20 bis / à 30	30 bis / à 40	40 bis / à 50	50 bis / à 60	60 bis / à 80	80 bis / à 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / à 300	300 bis / à 400	400 bis / à 500	500 bis / à 1'000
	Marginalbelastung in o/o / Charge marginale en o/o												
Zürich	-	-	0.4	4.8	6.0	8.1	10.5	13.9	17.5	20.3	23.5	26.0	26.6
Bern	-	-	-	5.4	12.1	17.9	16.0	18.3	22.2	24.8	26.0	27.3	27.7
Luzern	-	-	-	1.9	11.6	11.6	13.2	14.4	17.2	19.2	19.2	19.2	19.2
Altdorf	-	-	-	1.0	13.2	13.1	12.6	11.5	13.3	13.3	13.3	13.3	13.3
Schwyz	-	-	0.6	4.4	8.1	8.9	8.0	12.8	14.5	14.7	14.7	14.7	17.6

Verheirateter mit 2 Kindern

Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

8

Kantonshauptorte

Bund

Bruttoarbeitseinkommen in Franken											
12'500	15'000	17'500	20'000	25'000	30'000	35'000	40'000	45'000	50'000	60'000	70'000

Steuerbelastung in Franken											
----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Zürich	48	48	48	48	48	48	48	89	291	572	1'175	1'956
Bern	-	-	-	-	-	-	-	-	171	543	1'756	3'520
Luzern	50	50	50	50	50	50	50	50	72	242	1'402	2'568
Altdorf	100	100	100	100	100	100	100	100	100	204	1'526	2'849
Schwyz	-	-	-	-	-	-	4	63	226	504	1'311	2'235
Sarnen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	523	1'625	2'947
Stans	50	50	50	50	50	50	50	50	75	222	776	1'576
Glarus	-	-	-	-	-	-	-	356	803	1'250	2'352	3'372

Doppelverdiener ohne Kinder**Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, sans enfant**

Erläuterungen zu den Seiten 23 bis 25:

Annahmen:

Steuersubjekt:

Doppelverdiener: Verheirateter ohne Kinder,
beide Ehegatten mit unselbständiger Erwerbstätigkeit;

Steuerobjekt:

Bruttoarbeitseinkommen gemäss Lohnausweis;

Anteile am gesamten Bruttoarbeitseinkommen:

70:30

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Bruttoarbeitseinkommen des Ehemannes

35'000 Fr.

Bruttoarbeitseinkommen der Ehefrau

15'000 Fr.

Bruttoarbeitseinkommen insgesamt

50'000 Fr.

Abzüge

5,125% AHV-, IV- und EO-Beiträge

Ehemann

1'794 Fr.

Ehefrau

769 Fr.

1,10% ALV-Beiträge

Ehemann

385 Fr.

Ehefrau

165 Fr.

5,00% Pensionskassenbeiträge

Ehemann

1'750 Fr.

Ehefrau

750 Fr.

Beiträge an Personenversicherungen sowie

Zinsen von Sparkapitalien;

Doppelverdiener ohne Kinder / Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, sans enfant

Marginalbelastung in den Kantonshauptorten
Charge marginale dans les chefs-lieux des cantonsBelastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern
Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

9 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons Bund	Bruttoarbeitseinkommen in 1'000 Fr. / Revenu brut du travail en 1'000 fr.												
	15 bis / à 20	20 bis / à 30	30 bis / à 40	40 bis / à 50	50 bis / à 60	60 bis / à 80	80 bis / à 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / à 300	300 bis / à 400	400 bis / à 500	500 bis / à 1'000
	Marginalbelastung in o/o / Charge marginale en o/o												
Zürich	-	1.1	5.2	6.4	8.2	9.8	13.6	15.1	17.7	20.6	23.5	26.0	26.6
Bern	-	3.6	11.1	16.0	17.2	15.8	17.1	19.2	22.1	24.2	25.2	26.5	27.7
Luzern	-	-	4.5	11.8	11.8	13.2	14.5	15.4	17.5	19.0	19.0	19.0	19.2
Altdorf	-	-	8.8	13.1	11.0	11.5	12.0	12.5	12.9	13.1	13.1	13.1	13.3
Schwyz	1.7	3.8	6.2	7.4	8.8	7.6	10.5	12.5	14.6	14.7	14.7	14.7	17.6
Sarnen	-	1.1	10.2	9.9									

Doppelverdiener ohne Kinder/ Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, sans enfant

Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

10

Kantonshauptorte

Bund	Bruttoarbeitseinkommen in Franken											
	12'500	15'000	17'500	20'000	25'000	30'000	35'000	40'000	45'000	50'000	60'000	70'000
Steuerbelastung in Franken												
Zürich	48	48	48	48	48	163	380	682	918	1'321	2'139	3'009
Bern	-	-	-	-	37	364	884	1'470	2'158	3'066	4'791	6'372
Luzern	50	50	50	50	50	50	115	501	1'086	1'685	2'868	4'116
Altdorf	100	100	100	100	100	100	308	977	1'630	2'284	3'383	4'409
Schwyz	-	22	55	106	254	487	775	1'109	1'468	1'849	2'733	3'672
Sarnen	-	-	-	-	-	110	633	1'129	1'625	2'121	3'112	4'117
Stans	50	50	50	50	50	157	407	759	1'207	1'704	2'760	3'897
Glarus	-	-	-	-	-							

Doppelverdiener mit 2 Kindern

Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, avec 2 enfants

Erläuterungen zu den Seiten 27 bis 29:

Annahmen:

Steuersubjekt:

Doppelverdiener: Verheirateter mit Kindern, beide Ehegatten mit unselbständiger Erwerbstätigkeit;

Steuerobjekt:

Bruttoarbeitseinkommen gemäss Lohnausweis;

Anteile am gesamten Bruttoarbeitseinkommen: 70:30

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Bruttoarbeitseinkommen des Ehemannes	35'000 Fr.
Bruttoarbeitseinkommen der Ehefrau	15'000 Fr.
Bruttoarbeitseinkommen insgesamt	50'000 Fr.

Abzüge

5,125% AHV-, IV- und EO-Beiträge	
Ehemann	1'794 Fr.
Ehefrau	769 Fr.

1,10% ALV-Beiträge	
Ehemann	385 Fr.
Ehefrau	165 Fr.

5,00% Pensionskassenbeiträge	
Ehemann	1'750 Fr.
Ehefrau	750 Fr.

Beiträge an Personenversicherungen sowie Zinsen von Sparkapitalien; ./.. Krankenkassenverbilligungen	7'800 Fr.
	6'696 Fr.
	1'104 Fr.

Abzug für Berufsauslagen 3% des Nettolohnes, mindestens 2'000 Fr., höchstens 4'000 Fr.	
Ehemann	2'000 Fr.
Ehefrau	2'000 Fr.

Zweitverdienerabzug	5'900 Fr.
---------------------	-----------

Kinderabzug	18'000 Fr.
-------------	------------

Steuerbares Einkommen	15'300 Fr.
-----------------------	------------

E

Doppelverdiener mit 2 Kindern/ Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, avec 2 enfants

Marginalbelastung in den Kantonshauptorten
Charge marginale dans les chefs-lieux des cantonsBelastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern
Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

11 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons Bund	Bruttoarbeitseinkommen in 1'000 Fr. / Revenu brut du travail en 1'000 fr.												
	15 bis / à 20	20 bis / à 30	30 bis / à 40	40 bis / à 50	50 bis / à 60	60 bis / à 80	80 bis / à 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / à 300	300 bis / à 400	400 bis / à 500	500 bis / à 1'000
	Marginalbelastung in o/o / Charge marginale en o/o												
Zürich	-	-	-	0.8	5.1	7.1	10.3	13.0	16.7	19.7	23.0	25.5	26.6
Bern	-	-	-	2.9	10.5	16.5	16.6	17.9	20.7	24.0	25.0	26.3	27.7
Luzern	-	-	-	-	4.3	11.4	12.3	14.6	16.6	18.9	19.0	19.0	19.2
Altdorf	-	-	-	-	9.1	11.7	13.1	11.8	12.7	13.1	13.1	13.1	13.3
Schwyz	-	-	0.2	2.3	5.5	8.1	8.4	11.3	14.2	14.7	14.7	14.7	17.6
Sarn													

Doppelverdiener mit 2 Kindern/ Epoux exerçant tous deux une activité lucrative, avec 2 enfants

Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

12

Kantonshauptorte

Bund	Bruttoarbeitseinkommen in Franken											
	12'500	15'000	17'500	20'000	25'000	30'000	35'000	40'000	45'000	50'000	60'000	70'000
Steuerbelastung in Franken												
Zürich	48	48	48	48	48	48	48	48	48	130	641	1'266
Bern	-	-	-	-	-	-	-	-	-	285	1'334	2'891
Luzern	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	479	1'602
Altdorf	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	1'006	2'031
Schwyz	-	-	-	-	-	-	-	17	93	245	799	1'637
Sarnen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	69	1'060	2'162
Stans	50	50	50	50	50	50	50	50	50	161	677	1'435
Glarus	-	-	-	-	-	-	-	-	244	691	1'463	2'296
Zug	-	-	-	-								

Alleinstehende(r) mit 2 Kindern				Personne vivant seule avec 2 enfants			
Erläuterungen zu den Seiten 31 bis 33:				Explications concernant les pages 31 à 33:			
Bruttoarbeitseinkommen:				Revenu brut du travail:			
Annahmen: Steuersubjekt: Alleinstehende(r) , unselbständig Erwerbende(r), mit 2 Kindern				Hypothèses: Sujet fiscal: personne vivant seule exerçant une activité lucrative dépendante, avec 2 enfants ;			
Steuerobjekt: Bruttoarbeitseinkommen gemäss Lohnausweis;				Objet fiscal: revenu brut du travail selon certificat de salaire;			
Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):				Exemple de calcul (commune de Zurich):			
Bruttoarbeitseinkommen		50'000 Fr.		revenu brut du travail			
Abzüge				déductions			
5.125 % AHV-, IV- und EO Beiträge		2'563 Fr.		5.125 %		cotisations à l'AVS, AI, APG	
1.10 % ALV-Beiträge		550 Fr.		1.10 %		cotisations à l'AC	
5.00 % Pensionskassenbeiträge		2'500 Fr.		5.00 %		cotisations aux caisses de pension	
Beiträge an Personenversicherungen sowie Zinsen von Sparkapitalien							

Alleinstehende(r) mit 2 Kindern / Personne vivant seule avec 2 enfants

Marginalbelastung in den Kantonshauptorten
Charge marginale dans les chefs-lieux des cantonsBelastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern
Charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux

13 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons Bund	Bruttoarbeitseinkommen in 1'000 Fr. / Revenu brut du travail en 1'000 fr.												
	15 bis / à 20	20 bis / à 30	30 bis / à 40	40 bis / à 50	50 bis / à 60	60 bis / à 80	80 bis / à 100	100 bis / à 150	150 bis / à 200	200 bis / à 300	300 bis / à 400	400 bis / à 500	500 bis / à 1'000
	Marginalbelastung in o/o / Charge marginale en o/o												
Zürich	-	-	-	-	-	4.7	8.6	12.1	16.4	19.6	23.0	25.6	26.6
Bern	-	-	-	-	2.5	12.9	16.4	17.0	21.4	24.6	25.8	27.1	27.7
Luzern	-	-	-	-	0.8	10.9	14.4	14.2	17.0	19.1	19.2	19.2	19.2
Altdorf	-	-	-	-	-	9.3	12.3	12.4	13.0	13.3	13.3	13.3	13.3
Schwyz	-	-	-	-	1.4	7.9	11.9	14.2	14.7	14.7	17.5	18.8	15.9
Sarnen	-	-	-	-	-	6.1	12.7	12.8	12.3	12.3	12.3		

Erläuterungen zu den Seiten 35 bis 39:

Alleinverdiener / Doppelverdiener**Konkubinats / Doppelverdiener**

Annahmen:

Steuersubjekte:

Alleinverdiener: Verheirateter ohne Kinder, nur ein Ehegatte mit unselbständiger Erwerbstätigkeit;**Doppelverdiener:** Verheirateter ohne Kinder, beide Ehegatten mit unselbständiger Erwerbstätigkeit;**Konkubinats:** 2 Ledige in einem gemeinsamen Haushalt, beide mit unselbständiger Erwerbstätigkeit.

Steuerobjekte:

Bruttoarbeitseinkommen gemäss Lohnausweis;

Anteile am gesamten Bruttoarbeitseinkommen:

Konkubinats**Doppelverdiener**

50:50 / 70:30

50:50 / 70:30

Berechnungsbeispiel für Doppelverdiener ¹⁾ (Gemeinde Zürich):

Bruttoarbeitseinkommen des Ehemannes

25'000 Fr.

Bruttoarbeitseinkommen der Ehefrau

25'000 Fr.

Bruttoarbeitseinkommen insgesamt

50'000 Fr.

Abzüge

5,125% AHV-, IV- und EO-Beiträge

Ehemann

1'281 Fr.

Ehefrau

1'281 Fr.

1,10% ALV-Beiträge

Ehemann

275 Fr.

Ehefrau

275 Fr.

5,00% Pensionskassenbeiträge

Alleinverdiener - Doppelverdiener

Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

16

Kantonshauptorte

Bund

Bruttoarbeitseinkommen in Franken							
30'000		40'000		50'000		60'000	
Alleinverdiener	Doppelverdiener	Alleinverdiener	Doppelverdiener	Alleinverdiener	Doppelverdiener	Alleinverdiener	Doppelverdiener

Steuerbelastung in Franken

Einkommensverteilung 50 : 50

Zürich	621	163	1'239	682	2'024	1'321	2'883	2'139
Bern	638	364	1'878	1'470	3'625	3'066	5'354	4'791
Luzern	261	50	1'452	501	2'651	1'685	3'850	2'868
Altdorf	100	100	1'274	486	2'581	1'764	3'903	3'086
Schwyz	656	487	1'341	1'109	2'314	1'849	3'380	2'674
Sarnen	551	110	1'542	1'129	2'575	2'121	3'649	3'112
Stans	213	157	868	759	1'856	1'704	2'905	2'760
Glarus	874	315	1'835	1'219	3'037	2'268	3'993	3'204
Zug	79	-	390	150	801</			

Konkubinat - Doppelverdiener

Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

17

Kantonshauptorte

Bund

Bruttoarbeitseinkommen in Franken							
30'000		40'000		50'000		60'000	
Konkubinat	Doppelverdiener	Konkubinat	Doppelverdiener	Konkubinat	Doppelverdiener	Konkubinat	Doppelverdiener

Steuerbelastung in Franken

Einkommensverteilung 50 : 50

Zürich	387	163	941	682	1'706	1'321	2'402	2'139
Bern	504	364	1'749	1'470	3'264	3'066	4'954	4'791
Luzern	170	50	555	501	1'647	1'685	2'912	2'868
Altdorf	200	100	527	486	1'834	1'764	3'171	3'086
Schwyz	616	487	1'269	1'109	2'016	1'849	2'853	2'674
Sarnen	-	110	689	1'129	1'900	2'121	3'112	3'112
Stans	193	157	722	759	1'618	1'704	2'747	2'760
Glarus	264	315	1'158	1'219	2'060	2'268	3'317	3'204
Zug	49	-	297	150	700	498	1'142	

Alleinstehende(r) Rentner(in)		Rentier(ère) vivant seul(e)		
Erläuterungen zu den Seiten 41 bis 43:		Explications concernant les pages 41 à 43:		
AHV- und Pensionseinkommen:		Revenu provenant de l'AVS et d'une pension:		
Annahmen:		Hypothèses:		
Steuersubjekt: Alleinstehende(r) Rentner(in) über 65 Jahre alt, mit eigenem Haushalt; Pensionierung nach 01.01.2002		Sujet fiscal: rentier(ère) vivant seul(e) étant âgé(e) de plus de 65 ans, avec son propre ménage; départ à la retraite après le 01.01.2002		
Steuerobjekt: AHV- und Pensionseinkommen;		Objet fiscal: revenu provenant d'une rente AVS et d'une pension;		
Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):		Exemple de calcul (commune de Zurich):		
Renteneinkommen insgesamt		50'000 Fr.	revenu total provenant de rentes	
Abzüge		déductions		
Beiträge an Personenversicherungen sowie Zinsen von Sparkapitalien		3'900 Fr. 0 Fr. 3'900 Fr.	dépôts, primes et cotisations d'ass.-vie, accidents et maladie et intérêts des capitaux d'épargne	
./.. Krankenkassenverbilligung			./.. réductions des primes	
Steuerbares Einkommen		46'100 Fr.	revenu imposable	
<i>Einfache Steuer gemäss Tarif</i>		1'813 Fr.	<i>impôt simple selon le barème</i>	
Kantonssteuer 100 %		1'813.00 Fr.	impôt cantonal 100 %	
Gemeindesteuer 119 %		2'157.50 Fr.	impôt communal 119 %	
Kath. Kirchensteuer 10 %		181.30 Fr.	impôt paroissial (relig.cath.) 10 %	
Personalsteuer		24.00 Fr.	impôt personnel	
Steuerbelastung insgesamt in Franken		4'175.80 Fr.	charge fiscale totale	

Verheirateter Rentner**Rentier mariée**

Erläuterungen zu den Seiten 45 bis 48:

Explications concernant les pages 45 à 48:

AHV- und Pensionseinkommen:

Revenu provenant de l'AVS et d'une pension:

Annahmen:

Hypothèses:

Steuersubjekt: **Verheirateter Rentner**, beideSujet fiscal: **rentier marié**, les époux étant

Ehegatten über 65 Jahre alt;

âgés de plus de 65 ans;

Pensionierung nach 01.01.2002

départ à la retraite après le 01.01.2002

Steuerobjekt: **AHV- und Pensionseinkommen;**Objet fiscal: **revenu provenant d'une rente AVS
et d'une pension;**

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul (commune de Zurich):

Renteneinkommen insgesamt

50'000 Fr.

revenu total provenant de rentes

Abzüge

déductions

Beiträge an Personenversicherungen
sowie Zinsen von Sparkapitalen

7'800 Fr.

dépôts, primes et cotisations d'ass.-vie,
accidents et maladie et intérêts des
capitaux d'épargne

./.. Krankenkassenverbilligung

1'584 Fr.

./.. réductions des primes

6'216 Fr.

Steuerbares Einkommen

43'700 Fr.

Entwicklung der Steuerbelastung bei Teuerungsausgleich 2016 gegenüber 2006 beziehungsweise 2011

Evolution de la charge fiscale compte tenu de la compensation du renchérissement 2016 par rapport à 2006 ou 2011

Veränderung der Belastung des Bruttoarbeitseinkommens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern in Prozenten

Changement de la charge du revenu brut du travail due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux, en pour-cent

23	Bruttoarbeitseinkommen 2016 in Franken / Revenu brut du travail 2016 en francs			
Kantonshauptorte	49'294	98'587	197'175	394'349
Chefs-lieux des cantons	Bruttoarbeitseinkommen 2006 in Franken / Revenu brut du travail 2006 en francs			
Bund / Confédération	48'638	97'275	194'551	389'102
	Mehrbelastung beziehungsweise Entlastung (-) 2016 gegenüber 2006 in o/o			
Zürich	-16.82	-6.77	-6.20	-5.45
Bern	26.69	-0.52	-3.38	-2.41
Luzern	-17.84	-15.41	-14.82	-11.77
Altdorf	-16.87	-15.95	-30.34	-35.34
Schwyz	3.53	-0.11	0.98	2.14
Sarnen	-19.75	-14.74	-18.99	-19.36
Stans	-16.04	-11.31	-9.42	-6.54
Glarus	-11.65	-19.22	-18.94	-18.83
Zug	-29.42	-39.98	-29.65	-5.40
Fribourg	-25.92	-13.94	-7.97	-6.66
Solothurn	13.34	-9.78	-8.47	-10.30
Basel	-95.15	-17.57	-12.91	-12.35
Liestal	-61.78	-25.96	-11.92	-1.56
Schaffhausen	-7.65	-12.17	-5.43	-4.62
Herisau				

Darstellung der Steuerbelastung durch die Vermögenssteuer allein.

Présentation de la charge fiscale résultant uniquement de l'impôt sur la fortune.

Erläuterungen zu den Seiten 55 bis 57:

Explications concernant les pages 55 à 57:

Reinvermögen

Fortune nette

Annahmen:

Hypothèses:

Steuersubjekt: **Erwerbsfähiger Verheirateter ohne Kinder**,
(Erwerbsunfähige geniessen in verschiedenen Kantonen Steuererleichterungen)

Sujet fiscal: **personne mariée, sans enfant, capable de travailler**
(dans certains cantons, les personnes incapables de travailler jouissent d'allégements fiscaux)

Steuerobjekt: **Reinvermögen**

Objet fiscal: **fortune nette**

Berechnungsbeispiel (Gemeinde Zürich):

Exemple de calcul (commune de Zurich):

Reinvermögen		200'000 Fr.	fortune nette	
Steuerbares Vermögen		200'000 Fr.	fortune imposable	
Einfache Steuer gemäss Tarif		23.---	Fr. impôt simple selon le barème	
Kantonssteuer	100%	23.00 Fr.	impôt cantonal	100%
Gemeindesteuer	119%	27.35 Fr.	impôt communal	119%
Kath. Kirchensteuer	10%	2.30 Fr.	impôt paroissial cath.	10%
Steuerbelastung insgesamt		52.65 Fr.	charge fiscale totale	

Beginn der Steuerpflicht in Franken
(Die Tabelle enthält die Reinvermögen bei denen die Steuer einsetzt.)

Début de l'assujettissement en francs
(Ce tableau indique les montants des fortunes nettes à partir desquels débute la perception de l'impôt)

25 Kantonshauptorte Chefs-lieux des cantons	Erwerbsfähiger ¹ / Personne capable de travailler ¹			Verheirateter Rentner ¹
	Lediger			

Verheirateter ohne Kinder

Belastung des Reinvermögens durch Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuern

27

Kantonshauptorte

	Reinvermögen in Franken						
	50'000	75'000	100'000	150'000	200'000	250'000	300'000
	Steuerbelastung in Franken						
Zürich	-	-	-	-	53	110	167
Bern	-	-	-	267	435	613	804
Luzern	-	-	-	139	278	416	555
Altdorf	-	-	-	-	-	223	221
Schwyz	-	-	-	-	-	-	127
Sarnen	-	38	77	153	230	306	383
Stans	-	7	41	109	178	246	314
Glarus	-	-	-	-	191	381	572
Zug	-	-	-	-	-	36	73
Freiburg	-	-	-	375	881	1'210	1'452
Solothurn	-	-	-	90	210	360	480
Basel	-	-	-	-	225	450	675
Liestal	-	-	-	-	136	314	533
Schaffhausen	-	-	-	113	225	338	450
Herisau	-	-	-	-	194	388	581
Appenzell	-	-	-	134	269	403	537
St. Gallen	-	-	-	-	242	485	727

II

Reingewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen

Impôts sur le bénéfice net et sur le capital des personnes morales

